

## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

### MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

N. 98 — 1166

[98/16102]

**16 APRIL 1998.** — Wet met betrekking tot de geschillen betreffende de betalingen aan het Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

**Art. 2.** De geschillen betreffende de betalingen aan het Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten vallen uitsluitend onder de bevoegdheid van de rechtbanken van de plaats waar de administratie van het Fonds is gevestigd.

**Art. 3.** Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Deze wet is niet van toepassing op de vorderingen die werden ingediend voor de inwerkingtreding van deze wet.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 16 april 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw  
en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

K. PINXTEN

De Minister van Justitie,

S. DE CLERCK

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,

S. DE CLERCK

(1) Zie :

Zitting 1996-1997 :

*Gedr. St. van de Kamer van volksvertegenwoordigers.* — 1182 - 1996/1997 : Nr. 1 : Wetsontwerp. — Nr. 2 : Verslag van de heer Verstraeten. — Nr. 3 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

*Handelingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers.* — 4 en 12 februari 1998.

Zitting 1997-1998 :

*Gedr. St. van de Senaat.* — 1-886 - 1997/1998 : Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Nr. 2 : Verslag. — Nr. 3 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

*Handelingen van de Senaat.* — 26 maart 1998.

### MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

F. 98 — 1166

[98/16102]

**16 AVRIL 1998.** — Loi concernant les contestations relatives aux paiements au Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

**Art. 2.** Les contestations relatives aux paiements au Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux sont exclusivement de la compétence des tribunaux du lieu où l'administration du Fonds est localisée.

**Art. 3.** La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

La présente loi n'est pas applicable aux demandes en justice introduites avant l'entrée en vigueur de la présente loi.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 16 avril 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

K. PINXTEN

Le Ministre de la Justice,

S. DE CLERCK

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

S. DE CLERCK

(1) Voir :

Session 1996-1997

*Documents de la Chambre des représentants.* — 1182 - 1996/1997 : N° 1 : Projet de loi. — n° 2 : Rapport de M. Verstraeten. — N° 3 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

*Annales de la Chambre des représentants.* — 4 et 12 février 1998.

Session 1997-1998 :

*Documents du Sénat.* — 1-886 - 1997/1998 : N° 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants. — N° 2 : Rapport. — N° 3 : Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

*Annales du Sénat.* — 26 mars 1998.